



تقدم شركة الفردان للصرافة - شركة ذات مسؤولية فردية (وبشار إليها فيما بعد باسم "الفردان للصرافة") مجموعة من منتجات البطاقات مسبقة الدفع القابلة لإعادة التعبئة، والتي تضمن إنفاقاً آمناً وموثوقاً به داخل الإمارات وخارجها.

◀ بطاقة متعددة العملات (تدعم ٢٠ عملة) – Travelez Plus Platinum

◀ بطاقة متعددة العملات (تدعم ١٣ عملة) – Travelez Plus Classic

الفردان للصرافة هي المدير المسؤول عن برنامج بطاقة Travelez المدفوعة مسبقاً من فيزا، وهي بطاقة آمنة ومريحة بديلاً عن النقد، مع إمكانية الوصول إلى الأموال عالمياً. البطاقة مقبولة لدى أكثر من ٣٠ مليون تاجر، و٢٠ مليون جهاز صراف آلي، وللشراء عبر الإنترنت، مما يجعلها مثالية للمسافرين. البطاقة متعددة العملات ويمكن تحميلها مسبقاً بما يصل إلى ٢٠ عملة، وتوفر مزايا فيزا بلاتينوم. وهي مثالية للسفر بغرض الترفيه أو الأعمال أو الدراسة، وتتيح لك تثبيت أسعار الصرف قبل السفر، مع إمكانية استخدامها عالمياً لدى التجار وأجهزة الصراف الآلي.

تفاصيل البرنامج	بطاقة TRAVELEZ PLUS PLATINUM	بطاقة TRAVELEZ PLUS CLASSIC
النظام والتطبيق	فيزا - نظام الرسائل الموحدة	فيزا - نظام الرسائل الموحدة
الواجهات الخارجية	تطبيقات الجوال، (APIs) واجهات برمجة التطبيقات	تطبيقات الجوال، (APIs) واجهات برمجة التطبيقات
الواجهات الداخلية	الرسائل النصية العالمية، 3D Secure	الرسائل النصية العالمية، 3D Secure
المنتج	بطاقة سفر متعددة العملات	بطاقة سفر متعددة العملات
نوع البرنامج	بطاقة سفر متعددة العملات قابلة لإعادة التعبئة (Visa Travel Money)	بطاقة سفر متعددة العملات قابلة لإعادة التعبئة (Visa Travel Money)
العملات المدعومة	دولار أسترالي (AUD)، دولار سنغافوري (SGD)، يورو (EUR)، درهم إماراتي (AED)، دولار أمريكي (USD)، جنيه إسترليني (GBP)، دولار كندي (CAD)، روبية هندية (INR)، ين ياباني (JPY)، بات تايلاندي (THB)، ريال عماني (OMR)، دينار بحريني (BHD)، ريال قطري (QAR)، ريال سعودي (SAR)، فرنك سويسري (CHF)، دينار كويتي (KWD)، ليرة تركية (TRL)، جنيه مصري (EGP)، يوان صيني (CNY)	دولار أسترالي (AUD)، دولار سنغافوري (SGD)، يورو (EUR)، درهم إماراتي (AED)، دولار أمريكي (USD)، جنيه إسترليني (GBP)، دولار كندي (CAD)، ين ياباني (JPY)، بات تايلاندي (THB)، ريال عماني (OMR)، دينار بحريني (BHD)، ريال قطري (QAR)
التخصيص	بطاقات شخصية وغير شخصية	بطاقات شخصية وغير شخصية
استخدام البطاقة	محلي ودولي	محلي ودولي
أنواع العمليات	EMV، الشريط الممغنط (MS)، بدون لمس (Contactless)، التجارة الإلكترونية، معاملات بحضور البطاقة (CP) ومعاملات بدون حضور البطاقة (CNP)	EMV، الشريط الممغنط (MS)، بدون لمس (Contactless)، التجارة الإلكترونية، معاملات بحضور البطاقة (CP) ومعاملات بدون حضور البطاقة (CNP)
نقاط التواصل مع العملاء	تطبيق مخصص على أندرويد و iOS، فروع الفردان، مركز اتصال الفردان	تطبيق مخصص على أندرويد و iOS، فروع الفردان، مركز اتصال الفردان
طرق تعبئة البطاقة	نقداً - عبر فروع الفردان للصرافة	نقداً - عبر فروع الفردان للصرافة
مميزات المنتج	- بطاقة متعددة العملات: بطاقة واحدة تدعم ٢٠ عملة. - قابلة لإعادة التعبئة: يمكن إعادة تحميلها بـ ٢٠ عملة مع أسعار صرف ثابتة. - بطاقة مدفوعة مسبقاً: الدفع قبل الاستخدام. - الأمان: حماية بشرية و PIN (EMV). - ميزة إضافية: الدفع بدون لمس (NFC - Tap and Pay). - أمان إضافي: 3D Secure (إصدار ٢.٠) مع كلمة مرور لمرة واحدة (OTP) عبر البريد الإلكتروني والرسائل النصية. - الاستخدام عبر جميع القنوات: نقاط البيع، أجهزة الصراف الآلي، الإنترنت. - قبول عالمي: في أكثر من ٣٠ مليون متجر و ٢٠ مليون جهاز صراف آلي. - إمكانية التخصيص بطباعة الاسم على البطاقة (تطبيق رسوم إضافية). - تطبيق مخصص لإدارة الحساب (متوفر على أندرويد و iOS).	- بطاقة متعددة العملات: بطاقة واحدة تدعم ١٣ عملة. - قابلة لإعادة التعبئة: يمكن إعادة تحميلها بـ ١٣ عملة مع أسعار صرف ثابتة. - بطاقة مدفوعة مسبقاً: الدفع قبل الاستخدام. - الأمان: حماية بشرية و PIN (EMV). - ميزة إضافية: الدفع بدون لمس (NFC - Tap and Pay). - الاستخدام عبر جميع القنوات: نقاط البيع، أجهزة الصراف الآلي، الإنترنت. - قبول عالمي: في أكثر من ٣٠ مليون متجر و ٢٠ مليون جهاز صراف آلي. - إمكانية التخصيص بطباعة الاسم على البطاقة (تطبيق رسوم إضافية). - تطبيق مخصص لإدارة الحساب (متوفر على أندرويد و iOS).
الحدود	- مدة صلاحية البطاقة: ٦٠ شهراً. - الحد الأقصى لرصيد البطاقة: ١٠,٠٠٠ دولار - مبلغ التحويل اليومي (خلال ٢٤ ساعة) / عدد مرات التحويل (أيهما يأتي أولاً): ١٠,٠٠٠ دولار أو ٣ معاملات. - مبلغ التحويل الأسبوعي / عدد مرات التحويل (أيهما يأتي أولاً): ١٣,٥٠٠ دولار أو ٣ معاملات. - مبلغ التحويل الشهري / عدد مرات التحويل (أيهما يأتي أولاً): ٢٠,٠٠٠ دولار أو ٥ معاملات. - مبلغ التحويل السنوي / عدد مرات التحويل (أيهما يأتي أولاً): ٦٠,٠٠٠ دولار أو ٦٠ معاملات. - حد السحب اليومي من أجهزة الصراف الآلي: ١,٤٠٠ دولار	- مدة صلاحية البطاقة: ٦٠ شهراً. - الحد الأقصى لرصيد البطاقة: ١٠,٠٠٠ دولار - مبلغ التحويل اليومي (خلال ٢٤ ساعة) / عدد مرات التحويل (أيهما يأتي أولاً): ١٠,٠٠٠ دولار أو ٣ معاملات. - مبلغ التحويل السنوي / عدد مرات التحويل (أيهما يأتي أولاً): ١٠,٠٠٠ دولار أو ٦٠ معاملات. - حد السحب اليومي من أجهزة الصراف الآلي: ٧٠٠ دولار



الامتثال	تصدر البطاقات فقط لمواطني الإمارات العربية المتحدة والمقيمين فيها الذين لا تقل أعمارهم عن ١٨ عامًا ويحملون هوية إماراتية سارية.
مزايا فيزا بلاتينوم	لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الرابط: https://ae.visamiddleeast.com/en_AE/pay-with-visa/find-a-card/prepaid.html

العملة	المبلغ	بطاقة TRAVELEZ PLUS PLATINUM - حدود المعاملات والتحميل
USD	\$10,000	الحد الأقصى للرصيد في أي وقت
USD	\$10,000	الحد الأقصى للمبلغ الإجمالي الذي يمكنك تحميله خلال فترة ٢٤ ساعة (لا يمكن تحميل أي مبلغ إذا تجاوزت النتيجة الحد الأقصى للرصيد). الحد الأقصى لعدد مرات التحميل: ٢
USD	\$13,500	الحد الأقصى للمبلغ الإجمالي الذي يمكن تحميله في أسبوع واحد؛ الحد الأقصى لعدد مرات التحميل: ٣
USD	\$20,000	الحد الأقصى للمبلغ الإجمالي الذي يمكن تحميله في شهر واحد؛ الحد الأقصى لعدد مرات التحميل: ٥
USD	\$60,000	الحد الأقصى للمبلغ الإجمالي الذي يمكن تحميله في عام واحد؛ الحد الأقصى لعدد مرات التحميل: ٦٠
USD	\$1,400	الحد الأقصى للمبلغ الذي يمكنك سحبه من أجهزة الصراف الآلي يوميًا
AED	0	الحد الأدنى لمبلغ الشحن عند شراء البطاقة لأول مرة

الغثة والرسوم والمصاريف	بطاقة TRAVELEZ PLUS PLATINUM	بطاقة TRAVELEZ PLUS PLATINUM
إصدار البطاقة - بطاقة غير شخصية (للبطاقات الأساسية والثانوية)	الحد الأدنى للرسوم 50 AED؛ الحد الأقصى للرسوم 55 AED	الحد الأدنى للرسوم 30 AED؛ الحد الأقصى للرسوم 35 AED
إصدار البطاقة - بطاقة شخصية (للبطاقات الأساسية والثانوية)	الحد الأدنى للرسوم 65 AED؛ الحد الأقصى للرسوم 75 AED	الحد الأدنى للرسوم 50 AED؛ الحد الأقصى للرسوم 55 AED
رسوم إضافية لإصدار البطاقة	0 AED (صفر) عند تحميل مبلغ لا يقل عن 100 AED أثناء إصدار البطاقة 5 AED عند تحميل مبلغ أقل من 100 AED أثناء شراء البطاقة.	لا شيء
استبدال البطاقة - غير مخصصة (للبطاقة الأساسية والثانوية)	50/- AED	20/- AED
استبدال البطاقة - بطاقة مخصصة (للبطاقة الأساسية والثانوية)	65/- AED	30/- AED
عدم نشاط الحساب - تعتبر البطاقة/الحساب غير نشط إذا لم تكن هناك معاملات تجارية (على سبيل المثال: عمليات الشراء من نقاط البيع، أو عمليات الشحن، أو التجارة الإلكترونية، أو السحب النقدي من أجهزة الصراف الآلي) خلال الأشهر الستة السابقة، وبعد مرور ١٢ شهرًا يتم حظر البطاقة. تحتفظ شركة الفردان للصرافة بالحق في إلغاء البطاقة مع أو بدون إخطار العميل في مثل هذه الحالات.	5 AED أو ما يعادله من العملات الأجنبية (شهريًا بعد 12 شهرًا من عدم النشاط، أي يتم تحصيلها من الشهر الثالث عشر)	5 AED أو ما يعادله من العملات الأجنبية (شهريًا بعد 12 شهرًا من عدم النشاط، أي يتم تحصيلها من الشهر الثالث عشر)
رسوم التحميل (أثناء شراء البطاقة فقط) (للبطاقة الأساسية والثانوية)	0 AED - ما يعادل 100 AED أو ما يعادلها من العملات الأجنبية. 5 AED - ما يقل عن 100 AED أو ما يعادلها من العملات الأجنبية. - رسوم الدرهم: بالنسبة لعمليات التحميل بالدرهم الإماراتي (فقط): 5 AED (بغض النظر عن المبلغ المحمل في البطاقة).	5/- AED



رسوم التحميل (التحميل اللاحق للبطاقة) (للبطاقة (البطاقات) الأساسية والثانوية)	• رسوم التحميل: AED 5؛ • بالإضافة إلى رسوم التحميل، سيتم فرض رسوم درهماً قدرها AED 5، إذا كان المبلغ المعاد تعبئته بالدرهم فقط	
رسوم السحب في فروع الفردان للصرافة AFEX	AED 5 عن كل AED 5000 يتم سحبها ومضاعفاتها	
رسوم السحب من أجهزة الصراف الآلي المحلية (للبطاقات الأساسية والثانوية)	الحد الأدنى للرسوم AED 5؛ الحد الأقصى للرسوم AED 10	
رسوم الاستعلام عن الرصيد في أجهزة الصراف الآلي المحلية (للبطاقات الأساسية والثانوية)	الحد الأدنى للرسوم AED 2؛ الحد الأقصى للرسوم AED 5	
رسوم السحب من أجهزة الصراف الآلي الدولية (خارج الإمارات العربية المتحدة) (للبطاقات الأساسية والثانوية)	رسوم سحب العملات المعنية: USD 3؛ 20 HKD ; 3 AUD ; 3 CAD ; 2 GBP ; 2 EUR ; 250 JPY ; 100 INR ; 7.5 SGD ; 100 THB ; 1 KWD ; 10 SAR ; 1 BHD ; 10 QAR ; 1 OMR ; 40 EGP ; 15 TRL ; 20 CNY ; 3 CHF	
رسوم الاستعلام عن الرصيد في أجهزة الصراف الآلي الدولية (خارج الإمارات العربية المتحدة) (للبطاقات الأساسية والثانوية)	الرسوم الخاصة بالعملة المعنية: USD 1؛ 3 HKD ; 1.5 AUD ; 1.5 CAD ; 1 GBP ; 1 EUR ; 0.5 OMR ; 125 JPY ; 5 SGD ; 40 THB ; CHF ; 0.5 KWD ; 2 SAR ; 0.5 BHD ; 5 QAR ; 50 INR ; 10 EGP ; 7.5 TRL ; 10 CNY ; 1	
رسوم تحويل العملة (للبطاقات الأساسية والثانوية)	3.5% من مبلغ المعاملة يتم تطبيقها عند حساب سعر التحويل.	3.5% من مبلغ المعاملة يتم تطبيقها عند حساب سعر التحويل.
رسوم النزاع	AED 100/-	-
التنبيهات: البريد الإلكتروني؛ الرسائل القصيرة؛ تطبيق الهاتف المحمول، إدارة الحساب عبر الإنترنت	لا توجد رسوم	لا توجد رسوم
النقد الطارئ (باستثناء رسوم التحويل)	AED 20	
استبدال البطاقة الدولية الطارئة (باستثناء رسوم البريد السريع للبطاقات)	AED 30	
إغلاق الحساب	AED 30	
نقل من حساب إلى حساب	AED 5	

ملحوظة: يتم تطبيق ضريبة القيمة المضافة الإضافية بنسبة 5% على جميع رسوم الخدمة.

لمزيد من التفاصيل حول شروط وأحكامنا، والأموال غير المطالب بها، وإجراءات الإلغاء، وسياسة الخصوصية، تفضل بزيارة www.alfardanexchange.com.

للحصول على المساعدة في حالة السرقة أو الفقدان أو إساءة استخدام البطاقات أو الاحتيال أو المعاملات غير المصرح بها أو أي استفسارات أو شكاوى أو اقتراحات، اتصل على 600522265 أو أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى customercare@alfardanexchange.com (دعم على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع). للإبلاغ عن الاحتيال البديل، اتصل على fraud.reporting@alfardanexchange.com (متاح من الساعة 08:00 صباحًا حتى 12:00 ظهرًا). للاستفسارات والاستفسارات المتعلقة بـ Travelez، اتصل على 600547774 أو اكتب إلى support@travelezcard.com، دعم على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع من خلال مركز الاتصال الخاص بنا. أبلغ عن أي معاملات غير مصرح بها في غضون 30 يومًا.

من خلال المضي قدمًا في المعاملة، يقر العميل باستلام بيان الحقائق الأساسية، بما في ذلك ميزات خدمة المنتج، والتسعير، والفوائد، والمخاطر، والتحديات، والرسوم، وحقوقه والتزاماته. يوافق العميل على التنازل عن فترة السماح بالتحويل، حيث أن المعالجة الفورية مطلوبة. تحتفظ شركة الفردان للصرافة بالحق في تعديل شروطها وأحكامها وفقًا للقوانين/السياسات الداخلية المعمول بها. سيتم إبلاغ العملاء بالتغييرات بإشعار مدته ٦٠ يومًا عبر موقعنا الإلكتروني أو الإفصاحات في الفروع أو القنوات الإلكترونية.

تحذيرات:

تأكد من تفعيل بطاقتك قبل الاستخدام وتحقق من تاريخ انتهاء الصلاحية وقم بتجديدها مسبقًا إذا لزم الأمر.

قد يتأثر هذا المنتج/الخدمة بالتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية ورسوم التحويل.

لا تتحمل شركة الفردان للصرافة أي مسؤولية في حال قيام المستهلك بتقديم كلمة المرور أو رقم التعريف الشخصي (PIN) الخاص به لأي طرف أو ترك مثل هذه المعلومات في شكل مكتوب، مما يجعلها في متناول الآخرين ويسبب خسارة مالية.